

语言导论

[美] 维多利亚·弗罗姆金

罗伯特·罗德曼 著



北京语言学院出版社

语言导论

Abstract

江兰生先生指正 译者

语言导论

维多利亚·弗罗姆金 著
罗伯特·罗德曼

沈家煊 周晓康 译
朱晓农 蔡文兰

北京语言学院出版社

FFB/28 11

(京) 新登字 157 号

语 言 导 论

〔美〕 维多利亚·弗罗姆金 著
 罗伯特·罗德曼

沈家煊 周晓康 译
朱晓农 蔡文兰

*

北京语言学院出版社 出版发行

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

新华书店北京发行所经销

北京交通印务实业公司排版印刷

850×1168 毫米 1/32 16.75 印张 420 千字

1994 年 3 月第 1 版 1994 年 3 月第 1 次印刷

印数: 1—3000 册

ISBN7-5619-0343-X

H·238 定价: 13.30 元

Victorira Fromkin
Robert Rodman

An Introduction to Language
Fourth Edition

Copyright©1988, 1983, 1978, 1974 by Holt, Rinehart
and Winston, Inc.

北京语言学院出版社经本书版权所有者授权在中国出版本书
中文译本。未经本社书面允许，任何单位或个人不得以任何方式
翻印本书。

中译本序

语言学——研究人类语言的科学——已有两千多年的历史。世界上最早的语言学典籍之一是公元前2世纪在中国编成的《尔雅》。这是一本为解经而作，按“语义”分类编排的不大的字书。因此这本《语言导论》是在继承中国久远的传统。我们要感谢译者使此书得以成为绵延不断的中国语言学史的一部分。

对语言学的兴趣来自实用和哲学两方面。在实用方面，语言学为各种各样的应用提供理论基础。这些应用包括在全世界扫除文盲、语言障碍（如失语和失读）的诊断和治疗、中小学语言课程的设置、言语产生和识别的计算机化，以及外语教学。哲学上的兴趣也促进了语言的研究，因为自古以来语言就被视为思维的反映。所以不妨说，语言学真正体现了理论和实际的结合。

这本书的英语版现在已是第五版了，我们的意图始终是想驱除关于语言的不少荒诞的说法，并从历史和现实两个角度来讨论语言的各个方面。我们主要论述一些基本观念，而不是对英语或其他某种语言的语法作详尽的阐释。我们只是希望这本书能促使读者对语言，这种人类独有的、无比复杂的智能，去作进一步的研究。

从《尔雅》到现在，世界已经大大缩小了。但是，人与人之间仍然必须学会互相理解、互相沟通。本书的作者之一在她首次访问中国时获知，中国有人说过：“一叶之隔，互不相通”，这不仅是对中国众多的方言和语言而言，而且也意味着各民族之间的隔阂应该进一步消除。13世纪，R. 培根写道：“就语言构造法的

基本特性而言，懂得一种语言的语法也就懂得另一种语言的语法。”这些共通的基本特性正是本书阐述的基本内容。因此，我们希望这本书对增进人类之间的理解起到一点小小的作用。

V. A. 弗罗姆金，R. 罗德曼

作者小传

维多利亚·A. 弗罗姆金

生于美国新泽西州帕塞伊克，父姓兰迪西。1944年获加州大学（伯克利）经济学学士学位，毕业后从事劳动力方面的研究。在加州大学（洛杉矶）当语言学研究生时已与杰克·弗罗姆金结婚并生有一子。1963年获硕士学位，1965年获博士学位，毕业后留系任教，1972年升任语言学教授。1972至1976年任该校语言学系系主任，1979至1989年任洛杉矶加州大学副校长兼研究生院院长。曾应聘任斯德哥尔摩大学、剑桥大学和牛津大学客座教授。1985年任美国语言学会会长，1988年任全美研究生院协会主席。现任失语症研究会理事长。曾获洛杉矶加州大学杰出教师奖和杰出成就奖。现作为美国代表任国际语言学家常设委员会执委会委员。她还当选为美国科学促进会、纽约科学院、美国心理学会和美国声学学会的特别会员或院士。在她从事的各个研究领域内，包括语音学、音韵学、声调语言、非洲语言、言语错误、语言处理模型、失语症、脑—心理—语言的接面等方面，共发表专著和论文一百余篇（部）。1974年弗罗姆金博士作为美国语言学家代表团的成员访问中国，那次访问是由美中学术交流委员会和中国科学技术委员会共同发起的。1988年又应中国社会科学院邀请重访中国。

罗伯特·罗德曼

生于美国马萨诸塞州波士顿市，在加州洛杉矶市长大。就读于洛杉矶加州大学，先后获数学学士学位、数学和语言学硕士学位、语言学博士学位。博士论文题为“转换生成语法框架内的模

糊岛研究”。曾任教于加州大学（圣克鲁斯）和北卡罗里纳大学（查佩尔希尔），现任教于北卡罗里纳州立大学（罗利）计算机科学和工业工程系。罗德曼博士发表过许多语言学和工业工程方面的论文，当前正从事语声输入/输出系统的研究，他的主要兴趣是言语识别和合成技术在帮助残疾人方面的应用。他曾与一位中国研究生合写过两篇关于汉语普通话的言语识别的论文，收录在1987年中文信息处理国际会议的论文集中。其他研究成果见于《计算机言语和语言》和 AVIOS 等杂志。他还正与人合作研究语言和方言的自动识别、说话人的识别、自动唇形同步等问题。罗德曼博士现居于北卡罗里纳的罗利，和前妻生有两个孩子，最近新婚的妻子是海伦·克劳斯。

前 言

有史以来,对语言学——研究人类语言——的兴趣从未间断。本书讨论的问题中有许多是在过去几千年里反复提出过的。这样的问题有:什么是语言?懂一种语言就是懂些什么?语言是不是人类独有的?语言的起源是什么?为什么会有许许多多不同的语言?语言如何演变,为什么演变?“意义”是什么意思?儿童如何学习语言?语言或方言是否有简单或优越之别?机器能不能说话?计算机能不能理解人的话?人类语言的生物学基础是什么?

除了哲学上的兴趣,一些实际因素也促使语言学家、心理学家、哲学家、教育家、社会学家、神经学家、通信工程师、计算机科学家等着手解答这些问题。语言学家是为各种实际应用提供理论基础,这些实际应用包括诸如失语症和失读症这类语言故障的诊断和治疗,学校中“语言技巧”课程^①的规划,世界上许多国家扫除文盲的运动,自动生成和识别言语的计算机的研制,外语的学习,以及法律语言的简化。

正是出于以上考虑,本书前三版是为许多不同学科的学生编写的。本书曾被语言学专业和非语言学专业的课程所采用,包括计算机科学和英语专业、言语病理学和人类学、信递研究和哲学。第四版在继续坚持这个方向的同时又增加了一些新的材料,以适应更广泛的读者的需要。这一版还反映了语言理论和一些相关领域的新的进展。

^① 指写作、阅读、诗歌、文学等课程——译者。

本书分四部分。第一部分先确定一个框架，讨论人类语言的性质和语法的性质、语言的创造性、语言的共相和非人类的信息交流。

第二部分包括第二章至第六章，考察说各种人类语言的人，如说阿拉伯语或祖鲁语、英语或切罗基语的人所具备的语言知识，这就是“语言的语法方面”，其中包括语音和语音模式（语音学和音韵学）、词和构词（词法）、句子结构（句法）、意义（语义学）。这几章与第三版相比已有重大修改；例如，在音韵学中讨论了音节和音步结构，句法理论的发展又促使我们对句法的讨论作了根本的修改，语义学和语用学两节也扩充了内容。

第三部分考察“语言的社会方面”，包括语言变异、语言演变和文字三章。西班牙英语一节是新增加的。

最后也即第四部分“语言的生物学方面”已大大扩充。对第一语言和第二语言的习得作了比较，对人类语言和黑猩猩及其他灵长目动物的信递能力也作了比较。自第三版以来，关涉人脑和语言的神经语言学的研究急剧增加，因此第十一章论述这个领域内新出现的令人振奋的发展，并结合第十章关于手势语的章节考察了有声语和手势语的神经基础。新增加的第十二章论述人类和计算机对语言的处理，包含的章节涉及心理语言学的言语产生和理解模型、计算机处理语言方面的进展——自动翻译、言语的合成和识别、人工智能。

与前几版相同，本版也旨在论述各种基本概念，而不是对形式理论或英语等任何一种语言的语法作详尽阐述。阅读本书的学生不必预先具备这方面的知识。每一章末尾附有简短的书目，以激发读者对人类语言能力的各个方面作进一步研究。

我们对本版的审阅者特此致谢，他们是：E. 切卡，普罗维登斯学院；R. 维特，北卡罗里纳大学；R. 维兹曼，弗莱斯诺加利福尼亚州立大学。我们还极大地得益于朋友、同事、学生、助教、教师、以及上一版的审阅者与我们的讨论和提出的建议。限于篇

幅他们的名字不能一一列举,但本版如果比上一版有所进步的话,那是他们帮助的结果。G. 普伦, P. 夏赫特, T. 斯托威和 B. A. 芬纳尔等人对句法一章, W. E. 梅耶对历史语言学部分分别提出了深刻的意见,专此致谢。新编写的关于人脑的章节得到达玛西亚夫妇安东尼和罕娜的细致帮助;对罕娜绘制的漂亮而又符合解剖构造的人脑示图,我们深表感谢。接下来还要感谢 J. 雷对本书每一章节提供的反馈意见、批评和建议。书中有关事实或判断的错误当然由我们自负。最后,我们要对曾经采用过前三版的教师们说声“谢谢”;没有你们和你们的学生所做的贡献也就不会有这第四版的诞生。

维多利亚·弗罗姆金

罗伯特·罗德曼

目 录

中译本序	I
作者小传	III
前言	V
第一部分 人类语言的性质	
第一章 语言是什么?	3
语言知识	4
语音系统的知识	4
词义的知识	5
语言知识的创造性	8
句与非句的知识	10
语言知识和语言运用	12
语法是什么?	13
描写语法	14
规范语法	15
教学语法	17
语言共相	18
动物“语言”	21
“会说话的”鹦鹉	22
鸟类与蜜蜂	23
小结	25
参考书目	27

第二部分 语言的语法方面

第二章 语音学：语言的声音	31
音段	31
单个的音	32
语音的同一性	33
发音语音学	34
气流机制	34
浊音和清音	35
鼻音和口音	37
发音部位	40
唇音	40
齿间音	40
齿龈音	40
软腭音	41
腭音	41
舌面前音	41
发音方法	41
塞音和通音	42
送气音和不送气音	43
擦音	43
塞擦音	45
咝音	45
阻音和响音	45
[+辅] 音	46
滑音	47
成音节的音	49
元音	50
舌位	51
圆唇	52

复合元音	53
紧音和松音	54
鼻音化	54
韵律特征	54
音标	55
拼写改革者	56
从“通用文字”到国际音标	58
变音符号	64
语音特征	66
小结	68
参考书目	69
第三章 音韵学：语言的音系	70
音位：语言的音韵单位	71
最小对	73
区别特征	75
非音位音素：非对立特征	76
音位、音素和同位音	78
羡余特征的可预见性	79
形式和意义	85
元音和辅音的音长	85
音位序列	88
序列制约	88
音节结构	89
自然类	91
韵律音韵学和超音段（上加成素）	93
声调	93
语调	96
词重音	97
句重音和短语重音	99

音韵规则·····	100
音韵规则的形式化·····	101
同化规则·····	105
异化规则·····	108
特征增生规则·····	109
音段删除和增生规则·····	110
移动(换位)规则·····	112
一对多和多对一·····	113
音韵规则的作用·····	118
舌头打滑:音韵规则的证据·····	120
规则简化·····	121
小结·····	123
参考书目·····	126
第四章 词法:语言的词汇 ·····	127
词典·····	128
词类·····	130
词集·····	131
语素:意义的最小单位·····	133
粘着语素和自由语素·····	134
Crans 和 Huckles ·····	136
构词规则·····	138
派生构词法·····	139
“意外的普利策奖”·····	143
语词的创造·····	144
复合词·····	144
复合词的重音模式·····	146
复合词的意义·····	146
复合构词的普遍性·····	148
首字母缩略词·····	148

截搭词·····	148
逆构词法·····	149
缩写词·····	150
来自名字的词·····	150
屈折变化构词法·····	152
语素的发音·····	156
语素音位·····	158
例外与增补·····	160
其他序列制约·····	161
小结·····	165
参考书目·····	167
第五章 句法：语言的句型·····	168
合语法还是不合语法？·····	168
合语法性建立在什么基础上·····	169
合语法性不建立在什么基础上·····	170
关于句法你还知道些什么？·····	172
句子结构·····	174
短语结构规则·····	181
生长的树·····	184
不会生长的树·····	185
其他短语结构规则·····	186
词库·····	191
次范畴化·····	193
其他共现限制·····	194
语言的无限性·····	196
组成成分的功能·····	200
语言类型·····	202
转换规则·····	204
移位规则·····	207